

CEDRUS

95-060 Brzeziny, ul. Przemysłowa 1

www.cedrus.com.pl

email: biuro@cedrus.com.pl

tel. (+48) 46 874 18 60

INSTRUKCJA OBSŁUGI



ŁADOWARKA 2,5A 60V

ŁADOWARKA SZYBKA 5,5A 60V

NUMER MODELU:



CEDCHB2.5; CEDCHB5.5

NUMER SERYJNY:

Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.



SPIS TREŚCI

Przedmowa	2
Symbole bezpieczeństwa.....	3
Warunki bezpieczeństwa.....	4
Specyfikacja techniczna	7
Opis urządzenia.....	7
Obsługa urządzenia.....	8
Konserwacja	9
Rozwiązywanie problemów	10

PRZEDMOWA

Dziękujemy za zakup naszego urządzenia!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera najważniejsze informacje na temat urządzenia, jego budowy, funkcji i użytkowania. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Bezpieczne i prawidłowe użytkowanie pozwoli osiągnąć najlepsze efekty.

Wszelkie zawarte w instrukcji informacje zostały oparte o najnowsze dane na temat produktu na dzień wydruku dokumentu. W związku z ciągłym doskonaleniem urządzeń i wprowadzaniem w nich zmian, instrukcja obsługi może odbiegać od faktycznego stanu urządzenia.


Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w każdym czasie zmian dotyczących produktu. Parametry produktu mogą się zmieniać bez uprzedzenia. Zabrania się kopiowania i powielania instrukcji obsługi oraz jej elementów bez zgody producenta.

Niniejsza instrukcja obsługi powinna być traktowana jako integralna część urządzenia i w przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim lub odsprzedaży powinna zostać przekazana wraz z urządzeniem.

Obsługa urządzenia zgodnie z instrukcją obsługi i zawartymi w niej komunikatami jest kluczowa dla zachowania długotrwałej i bezpiecznej pracy urządzenia oraz dla spełnienia oczekiwań użytkowników. Nieprzeczytanie, niezrozumienie lub niezastosowanie się do instrukcji obsługi może prowadzić do odniesienia ciężkich obrażeń oraz uszkodzenia urządzenia.

Firma CEDRUS nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy powstałe w druku tej instrukcji, które nie mają bezpośredniego wpływu na sposób korzystania z urządzenia, a dotyczą jedynie szczegółowych danych technicznych lub opisowych. Urządzenia są modernizowane w trakcie produkcji, dlatego niektóre dane zawarte w tej instrukcji mogą się różnić od danych rzeczywistych, które także nie mają wpływu na sposób korzystania z urządzenia.

Zdjęcia i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy, a fizyczny stan urządzenia może odbiegać od stanu rzeczywistego.

 *Informacje oznaczone w ten sposób wskazują działania, które użytkownik powinien podjąć, aby zapobiec sytuacjom, które mogą prowadzić do uszkodzenia urządzenia, uszkodzenia mienia, odniesienia ciężkich obrażeń użytkownika i innych osób, a w skrajnych przypadkach nawet do śmierci.*



PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI .

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi na potencjalne zagrożenia. Należy dokładnie zapoznać się z symbolami bezpieczeństwa i związanymi z nimi objaśnieniami. Symbole ostrzegawcze same w sobie nie eliminują żadnego zagrożenia. Instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.



UWAGA: Przed użyciem narzędzia dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, w tym wszystkimi symbolami ostrzegawczymi, takimi jak „OSTRZEŻENIE” i „UWAGA”. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.








SYMBOL OSTRZEŻENIA ZWIĄZANEGO Z BEZPIECZEŃSTWEM:

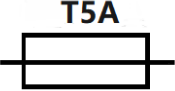


Oznacza OSTRZEŻENIE lub PRZESTROGĘ. Może być używany w połączeniu z innymi symbolami lub piktogramami.



OSTRZEŻENIE: Podczas pracy, elektronarzędzie może spowodować wyrzucenie przedmiotów w kierunku oczu, co może skutkować poważnym uszkodzeniem oczu. Przed rozpoczęciem pracy elektronarzędziem, należy zawsze zakładać okulary ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi i pełną osłonę twarzy, w zależności od warunków pracy.

W tabeli zostały przedstawione i opisane symbole bezpieczeństwa, które mogą pojawić się na produkcie. Przed przystąpieniem do montażu i obsługi maszyny należy dokładnie zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.

	Oznakowanie CE	Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono ocenę zgodności z tymi dyrektywami.
	Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa	Informacje związane z bezpieczeństwem operatora.
	Należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi	Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przed użyciem tego produktu użytkownik musi dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
	Klasa bezpieczeństwa II	Klasa bezpieczeństwa II
	Do użytku w pomieszczeniach	Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

	Zapasowy bezpiecznik	Zapasowy bezpiecznik
	Symbole dotyczące recyklingu	Dotyczy wyłącznie krajów członkowskich UE. Urządzenia elektrycznego ani akumulatora nie należy utylizować razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Zgodnie z europejskimi dyrektywami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów, a także zgodnie z krajowymi przepisami wdrażającymi, sprzęt elektryczny oraz baterie i akumulatory, których okres eksploatacji upłynął, podlegają osobnej segregacji w celu przekazania ich do zakładu
	Nie wystawiać narzędzi na działanie deszczu.	Nie używać narzędzi w wilgotnych ani mokrych środowiskach.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne warunki dotyczące bezpiecznego użytkowania elektronarzędzia



OSTRZEŻENIE: Użytkownicy z rozrusznikami serca i podobnymi urządzeniami medycznymi przed użyciem niniejszego elektronarzędzia powinni skontaktować się z jego producentem i/lub zasięgnąć porady lekarza.

Ładowarek należy używać do ładowania akumulatorów litowo-jonowych wymienionych poniżej:

ŁADOWARKA	AKUMULATOR
CEDCHB2.5 CEDCHB5.5	CEDB4 CEDB8 CEDP15 (używać z adapterem CEDADB) CEDP25 (używać z adapterem CEDADB)

Serwis

1. Naprawy serwisowe należy zlecać autoryzowanemu serwisowi. Należy używać oryginalnych części zamiennych. Zapewni to dalsze bezpieczne użytkowanie elektronarzędzia.
2. Napraw serwisowych należy dokonywać wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

Przestrzegać instrukcji z rozdziału dotyczącego konserwacji. Użycie nieautoryzowanych części lub nieprzestrzeganie instrukcji z rozdziału dotyczącego konserwacji może stwarzać ryzyko porażenia prądem lub obrażeń.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowarki



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia ładowarki i akumulatora, należy ładować tylko te akumulatory litowo-jonowe, które zostały wskazane na etykiecie ładowarki. Inne typy akumulatorów mogą pęknąć, powodując obrażenia ciała lub szkody.

1. Przed rozpoczęciem korzystania z ładowarki, należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i oznaczeniami ostrzegawczymi w niniejszej instrukcji obsługi oraz na ładowarce, akumulatorze i produkcie, z którym jest używany akumulator, by zapobiec niewłaściwemu użyciu produktów oraz ewentualnym obrażeniom lub szkodom.
2. Nie należy używać ładowarki na zewnątrz ani nie wystawiać jej na działanie wilgoci. Przedostanie się wody do ładowarki zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. Nie należy obsługiwać ładowarki, w tym wtyczki i zacisków, mokrymi rękami.
4. Używanie niezalecanego lub niesprzedawanego przez producenta ładowarki osprzętu może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia osobiste.
5. Należy ładować akumulator wyłącznie przy użyciu ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatorów może stwarzać ryzyko pożaru, gdy zostanie użyta do ładowania akumulatora innego typu.
6. Nigdy nie należy używać przewodu zasilającego ani ładowarki do celów niezgodnych z przeznaczeniem. Nigdy nie podnosić ładowarki za przewód. Nie ciągnąć za przewód ładowarki, by odłączyć wtyczkę od gniazda. Może dojść do uszkodzenia przewodu lub ładowarki i porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzony przewód należy niezwłocznie wymienić.
7. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby leżący przewód nie został podeptany, aby nie można się było o niego potknąć, nie stykał się z ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami ani nie mógł zostać w inny sposób uszkodzony lub poddany naprężeniom. Zmniejszy to ryzyko upadków, które mogą spowodować obrażenia osobiste oraz uszkodzenie przewodu, co może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
8. Przewód i ładowarkę należy utrzymywać w czystości, by zapobiec uszkodzeniu obudowy lub części wewnętrznych.
9. Nie dopuszczać do kontaktu części z tworzyw sztucznych z benzyną, olejem, produktami na bazie ropy naftowej itp. Materiały te zawierają substancje chemiczne mogące uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne.
10. Nie używać ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, gdyż może to spowodować zwarcie i porażenie prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia ładowarki zlecić naprawę lub wymianę w autoryzowanym serwisie Cedrus.
11. Nie należy używać ładowarki, jeśli została mocno uderzona, upuszczona lub w inny sposób uszkodzona. Należy przekazać ją do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia układu elektrycznego, by ustalić, czy ładowarka jest w dobrym stanie technicznym.

12. Nie należy rozmontowywać ładowarki. W razie konieczności serwisu lub naprawy przekazać ją autoryzowanemu serwisowi. Nieprawidłowy montaż może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
13. Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, by zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
14. Gdy ładowarka jest nieużywana, odłączać ją od źródła zasilania. Zmniejszy to ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia ładowarki w przypadku dostania się metalowych przedmiotów do otworu. Pomoże to również zapobiec uszkodzeniu ładowarki w razie przepięcia.
15. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Nie należy dotykać nieizolowanej części złącza wyjściowego ani nieizolowanego zacisku akumulatora.
16. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi. Należy często do niej wracać, a także korzystać z niej w trakcie szkolenia nowych użytkowników maszyny. Jeżeli narzędzie zostanie komuś pożyczone, należy przekazać danej osobie również tę instrukcję obsługi, by zapobiec niewłaściwemu użyciu produktu i ewentualnym obrażeniom.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

1. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i obsługi ładowarek 60 V CEDCHB2.5/CEDCHB5.5.
2. Przed użyciem akumulatora należy przeczytać wszystkie instrukcje i zapoznać się z oznakowaniem ostrzegawczym na ładowarce akumulatora, akumulatorze i produkcie zasilanym z akumulatora.



OSTRZEŻENIE: Korzystając z urządzenia elektrycznego, zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących:

1. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy ściśle nadzorować użytkowanie urządzenia w pobliżu dzieci.
2. Należy używać wyłącznie osprzętu zalecanego lub sprzedawanego przez producenta.
3. Nie należy używać na zewnątrz.
4. W przypadku urządzenia przenośnego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie należy wkładać ładowarki do wody ani innych płynów. Nie umieszczać ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, w którym może wpaść lub zostać wciągnięte do wanny lub zlewu.



UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, ładować wyłącznie akumulatory litowo-jonowe. Inne typy akumulatorów mogą pęknąć, powodując obrażenia ciała lub szkody.

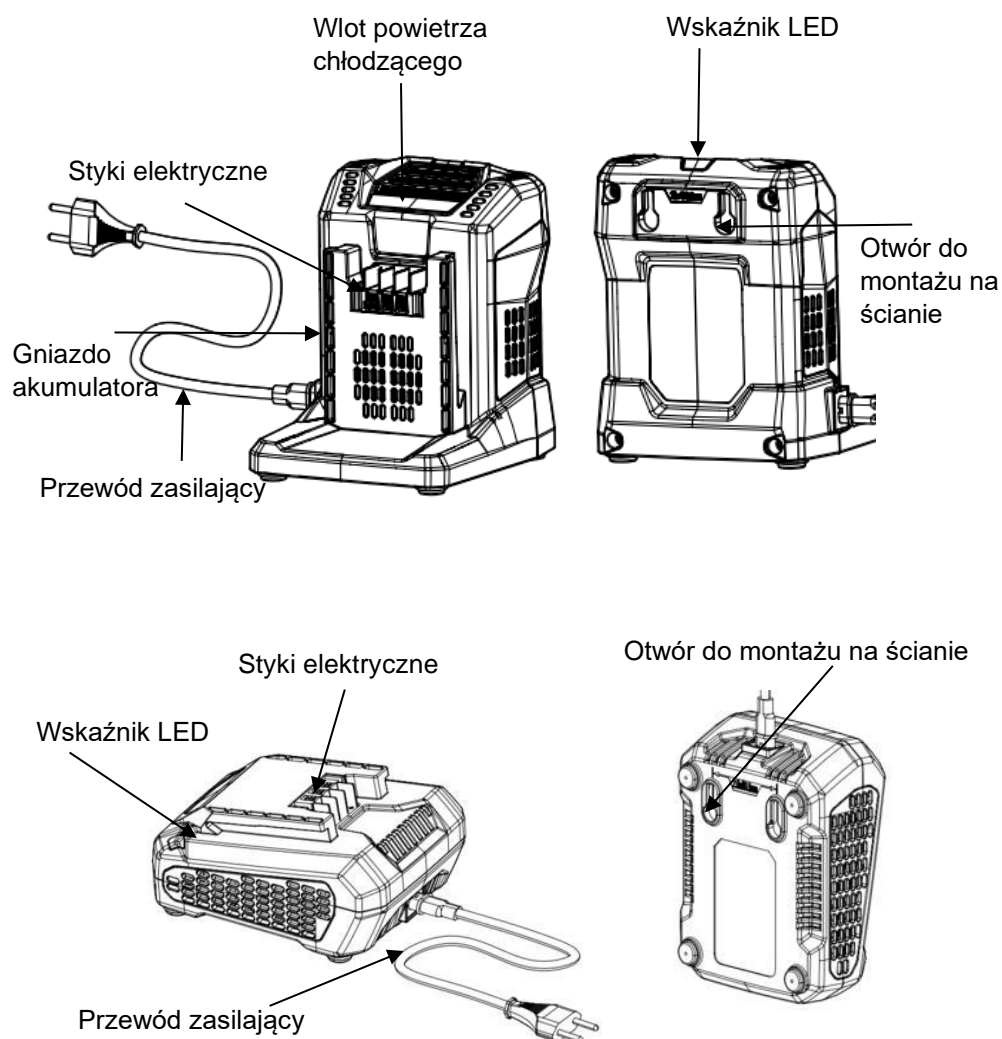
NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ!

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	CEDCHB2.5	CEDCHB5.5
Wejście ładowarki	200-240 V, 155 W	200-240 V, 330 W
Wyjście ładowarki	2,5 A, 60 V	5,5 A, 60 V
Czas ładowania (dla CEDB4 Bateria Li-Ion 4Ah 60V)	1,6 h	0,75 h
Czas ładowania (dla CEDB8 Bateria Li-Ion 8Ah 60V)	3,2 h	1,5 h
Zalecana temperatura otoczenia do ładowania	5°C ~ 40°C	5°C ~ 40°C

OPIS URZĄDZENIA

Przed użyciem narzędzie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami obsługi i zasadami bezpieczeństwa.



WSKAŹNIKI LED: sygnalizują stan ładowania.

GNIAZDO MONTAŻOWE: miejsce na akumulator umieszczany w ładowarce.

OTWÓR DO MONTAŻU NA ŚCIANIE: do wygodnego przechowywania na ścianie.



OSTRZEŻENIE: Bezpieczne korzystanie z produktu wymaga zrozumienia informacji na temat narzędzia i niniejszej instrukcji obsługi, a także znajomości wykonywanego zadania. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi funkcjami obsługi i zasadami bezpieczeństwa.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Ładowanie akumulatora

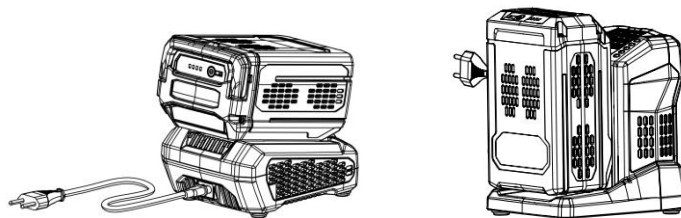


OSTRZEŻENIE: Nie używać ładowarki na zewnątrz ani nie wystawiać jej na działanie wilgoci. Przedostanie się wody do ładowarki zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



UWAGA: Akumulatory litowo-jonowe są dostarczane częściowo naładowane. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

1. Podłączyć ładowarkę do źródła zasilania. Dioda LED na chwilę zaświeci się na zielono, wskazując, że ładowarka działa prawidłowo.
2. Ustawić żeberka akumulatora przy gnieździe ładowarki; wsunąć akumulator do ładowarki.
3. Ładowarka skomunikuje się z akumulatorem w celu oceny stanu akumulatora.
4. Podczas ładowania akumulatora dioda LED ładowarki miga na zielono. Wentylator ładowarki stale chłodzi akumulator.
5. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany, wskaźnik ładowania przestanie migać na zielono i zacznie świecić na zielono w sposób ciągły. Należy zaczekać, aż wentylator chłodzący się zatrzyma, wyjąć akumulator z ładowarki i odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
6. Pozostawiony w ładowarce akumulator zostanie całkowicie naładowany, ale nie przeładowany. Jeżeli akumulator pozostanie w ładowarce przez miesiąc lub dłużej, wykona automatyczną konserwację i nastąpi spadek do 30 % pojemności naładowania. W takim przypadku należy ponownie umieścić akumulator w ładowarce, by naładować go do pełna.



**UWAGA:**

- Znacznie skrócony czas pracy po całkowitym naładowaniu akumulatora oznacza, że akumulator zbliża się do końca okresu eksploatacji i należy go wymienić.
- Podczas ładowania ładowarka może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko. Należy ładować akumulator w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Ładowanie gorącego lub zimnego akumulatora

Jeżeli temperatura akumulatora wykracza poza normalny zakres, dioda LED zaświeci się na czerwono. Gdy akumulator ostygnie do temperatury około 57°C lub rozgrzeje się do temperatury powyżej 3°C, ładowarka automatycznie rozpocznie ładowanie, a dioda LED zacznie świecić normalnie.

Uszkodzony akumulator lub ładowarka

Jeżeli ładowarka wykryje problem, dioda LED zacznie migać na czerwono lub zgaśnie.

1. W przypadku komunikatu o uszkodzeniu akumulatora, należy wyjąć i włożyć akumulator z powrotem do ładowarki. Jeżeli dioda LED nadal wskazuje uszkodzenie, należy spróbować naładować inny akumulator.
2. Jeżeli inny akumulator ładuje się normalnie, należy usunąć uszkodzony akumulator (patrz instrukcja obsługi akumulatora).
3. Jeżeli inny akumulator również uznawany jest za uszkodzony, należy odłączyć ładowarkę i poczekać, aż zgaśnie migająca dioda LED, a następnie ponownie podłączyć wtyczkę do źródła zasilania. Jeżeli dioda LED na ładowarce nadal wskazuje na uszkodzenie, mogło dojść do uszkodzenia ładowarki. W takim wypadku należy skontaktować się autoryzowanym serwisem Cedrus.

Otwory do montażu na ścianie

Ładowarka posiada otwory do montażu na ścianie, umożliwiające wygodne przechowywanie. Aby zamontować ładowarkę na ścianie, należy wkręcić śruby w ścianę w odstępach 76 mm. Należy użyć śrub na tyle mocnych, by utrzymały łączną masę ładowarki i akumulatora.

KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, należy zawsze odłączać akumulator od urządzenia na czas czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.



OSTRZEŻENIE: Napraw serwisowych należy dokonywać wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zastosowanie innych części może stworzyć zagrożenie lub uszkodzić produkt.



OSTRZEŻENIE: Nie zaleca się używania sprężonego suchego powietrza do czyszczenia ładowarki. Jeżeli czyszczenie sprężonym powietrzem jest jedyną metodą, zawsze należy używać okularów ochronnych lub okularów ochronnych z bocznymi osłonami. W przypadku pracy w zapyłonym środowisku, zawsze zakładać maskę przeciwpyłową.

Konserwacja ogólna

Do czyszczenia części z tworzywa sztucznego nie używać rozpuszczalników. Większość tworzyw sztucznych jest podatna na uszkodzenia w kontakcie z powszechnie dostępnymi rozpuszczalnikami. Do usuwania brudu, kurzu, oleju, smaru itp. używać czystej szmatki.



OSTRZEŻENIE: W żadnym przypadku nie należy dopuszczać do kontaktu płynu hamulcowego, benzyny, produktów ropopochodnych, oleju penetrującego itp. z częściami z tworzywa sztucznego. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Napraw serwisowych dokonywać wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zastosowanie innych części może stworzyć zagrożenie lub uszkodzić produkt. Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane w autoryzowanym serwisie Cedrus.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku zdiagnozowania problemu, który nie został opisany w instrukcji, należy zlecić naprawę w jednym z autoryzowanych serwisów firmy Cedrus.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Ładowarka nie działa. Dioda LED miga na czerwono lub gaśnie.	Akumulator lub ładowarka są uszkodzone lub nieprawidłowo podłączone.	<ol style="list-style-type: none">Wyjąć i włożyć akumulator z powrotem do ładowarki.Spróbować naładować inny akumulator.Odłączyć ładowarkę i zaczekać, aż zgaśnie migająca dioda LED, a następnie ponownie podłączyć wtyczkę do źródła zasilania.
Ładowarka nie działa, a dioda LED świeci na czerwono.	Akumulator jest zbyt gorący lub zbyt zimny.	Zaczekać, aż akumulator osiągnie normalną temperaturę. Ładowanie rozpocznie się, gdy temperatura akumulatora powróci do zakresu 3°C - 57°C.